

www.BibleForChildren.org

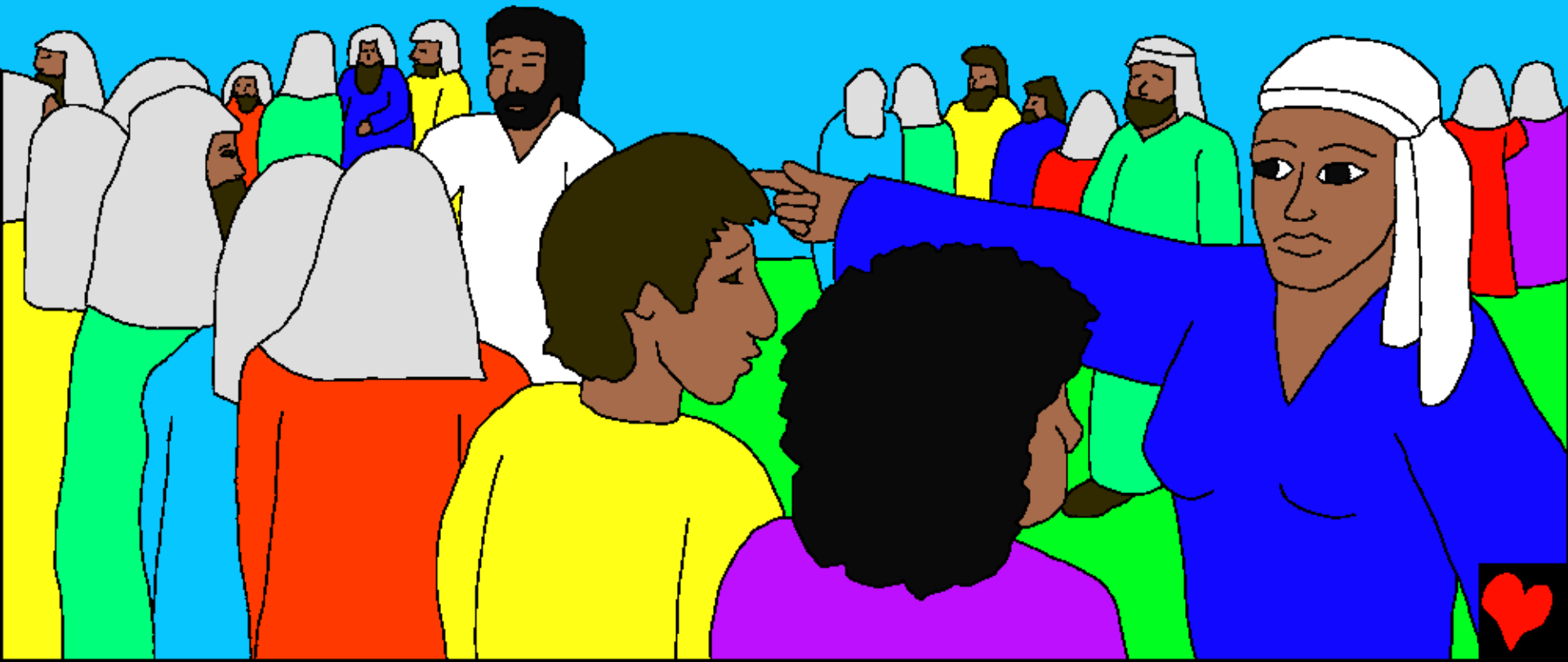
St Matthew 8



Nasoogoonahguk dush kewekoodahdim emuh
Canaïng ewh Galileeng anduhgoog; oogeem dush owh
Jesus emuh keähyahwun: Ween dush Jesus
kewekoomah, kuhya ookekenooähmahgunun, emuh
anduhzhe-wewekoodahding.



Uhpe dush manazewaud ewh shooweminahboo, Jesus
dush oo-oo oogeëgoon enewh oogeën, Kah
oodahyaunsenahwah ewh shooweminahboo. Enewh
dush oogeën oogeënahne buhmeetahgunun, Nuhmunj
suh kaënenooowagwan, ezhechegayook.



Jesus dush oodenaun,
Mooshkenabuhtoooyook enewh
nimbahgunun ewh nebe
Oogetebebahtonahwaun dush.



Oo-oo dush oodenaun, Segenuhmook
zhuhyegwah, mahjeetuhwik edush owh
wagemahkundung ewh wekoongawin.
Oogemahjeetahwahwaun dush.



Uhpe dush owh wagemahkundung ewh wekoongawin
kahkootuhguhmundung ewh nebee
kahshoowemenahboo-
wejegahdag, kah dush
oogekekanduhseen tebe
kahoonzekahnegwan:
(egewh dush
buhmeetahgunug
kahseegenungig
ewh nebee
oogekekand-
ahnahwah); . . .



. . . owh wagemahkundung ewh wekoongawin
oogenundoomaun enewh nahaungishun, Oo-oo dush
oodenaun, Anduhchid enene
netum oopuggedenaun
wanesheshenig
shooweminahboo; uhpe
dush enenewug
nebawah kahmene-
quawaud, . . .



. . . ewh dush goo nahwuj mahyahnahduk;
keen dush kegeguhnuhwandaun ewh wanesheshing
shooweminahboo nahnauzh
egoo noongoom.



Me maunduh netum mahmaundahwejegun
kahmahmaundahwejegad Jesus
Canaïng Galileeng
anduhgoog, . . .



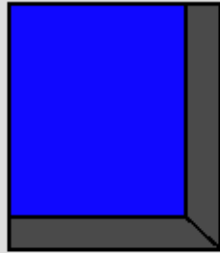
. . . oogemez-heshahwesetoon dush
oopeshegandahgoozewin;
enewh dush
ookekenooähmahgunun
oogedabwayanemegoon.



Uhpe dush Jesus kahpeendegad emuh
oowegewauming owh Peter,
oogewahbuhmaun enewh
oosigwissessun shengeshenenid,
niningebenegoonid.



Oogetaungenau dush emuh oonenjening, me dush
kepoonebenegoonid; keooneshkah dush, kuhya
oogebuhmeetahwaun.



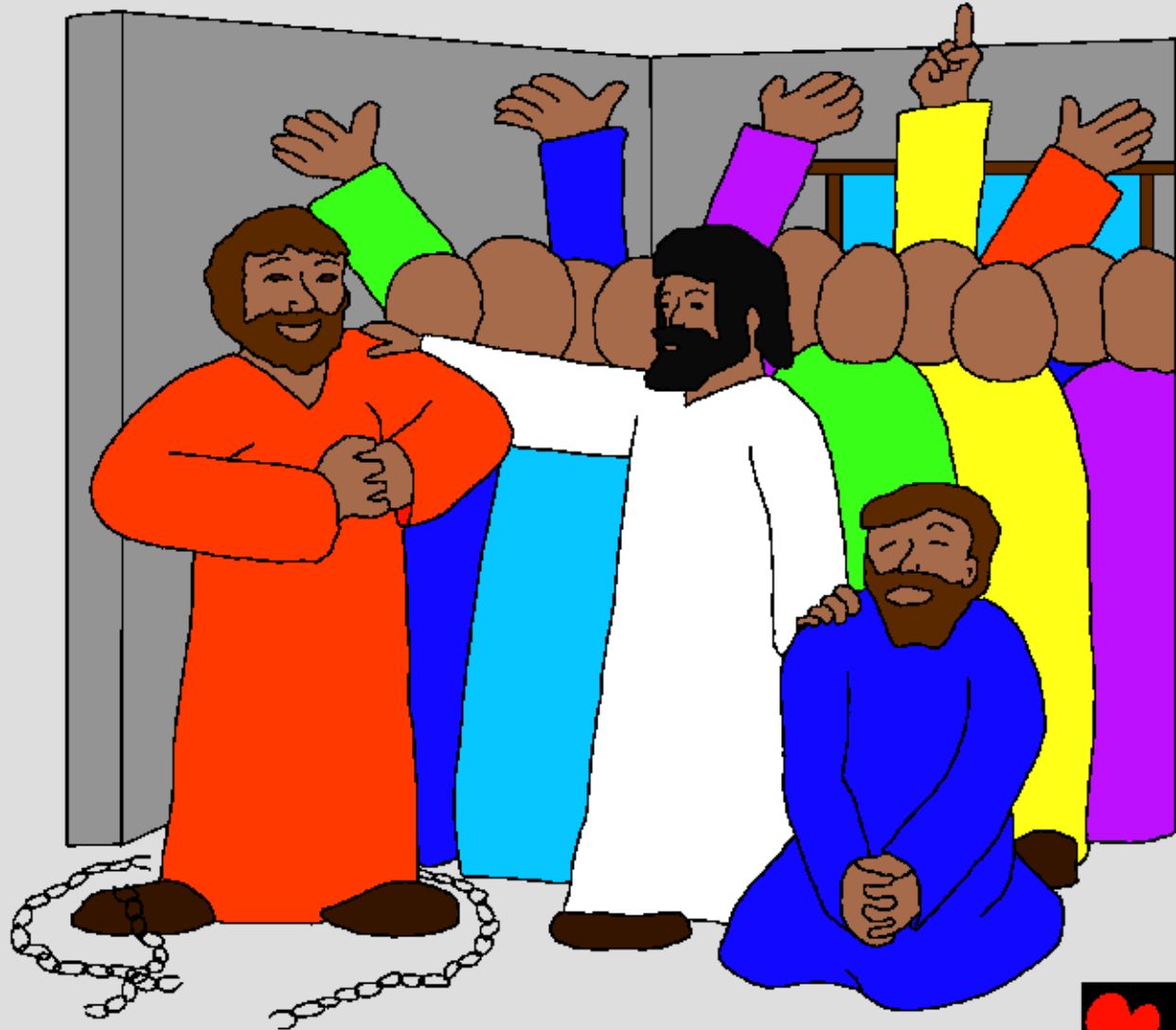
Aneoonahgooshig dush, uhpe kahpungeshemood owh
kezhike-kezis, oogepeetahmahwahwaun kuhkenuh
ayahkoosenejin,
kuhya kakishkahwahnejin
enewh mujje-muhnedoon.
Kuhkenuh dush
wahdatoojig emuh
ishquaundang
keduhzhe-
mahwunjeëdewug.



Oogenoojemooäun dush nebawah ahnooj
anahpenanejin, oogesahgeje-nahzhahwaun dush
nebawah mujje-muhnedoon; kah dush
oogepuggedemahwahseen enewh mujje-muhnedoon
chekekedoonid, kekekanemegood muh.



Kuhkenuh dush egewh ahnishenahbag
oogenundahwandahnahwah chetaungenahwaud:
kepeöonzekahne muh ewh kushkeäwezewin,
chenoojemooäud
dush kuhkenuh.



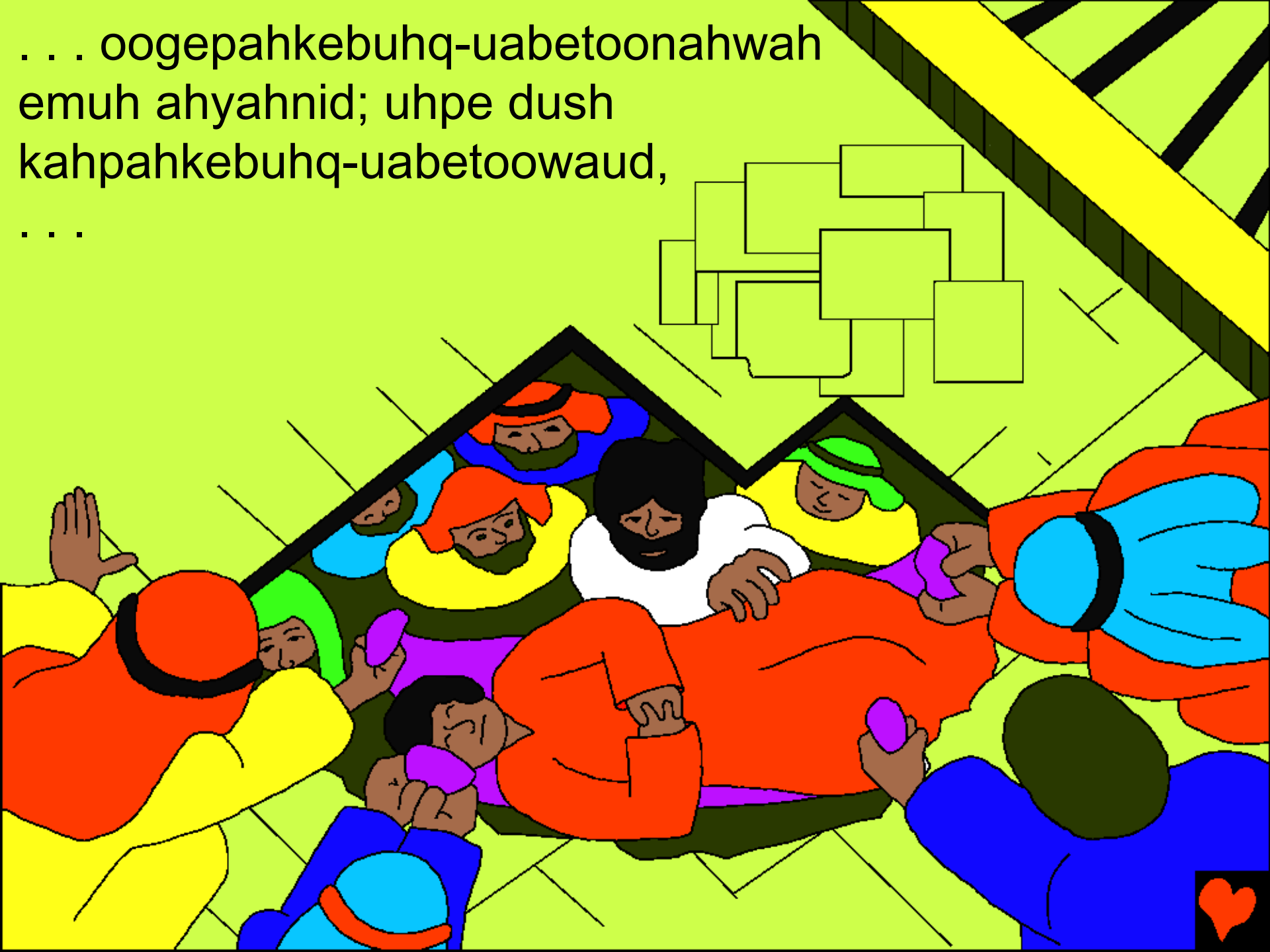
Oogepenaunzekahgoon dush enewh pahnahnejin
enewh naboowahpenanejin enenewun, kenewewun
enewh pamewenegoojin.



Uhpe dush kekushkeoosigwah
pashoo chepenaunzekahwahwaud
enewh Jesusun,
ashenoowaud egewh
ahneshenahbag, . . .



... ooge pahke buhq-u abe toona hwa
emuh ahyahnid; uhpe dush
kah pahke buhq-u abe toowaud,
....



. . . oogenesahbegenah-nahwah
ewh nebahgun emuh shingeshing
owh naboowahpenad.



Uhpe dush Jesus wuhyahbundung
oodabwayanduhmoowinewaun,
oo-oo enaud enewh
naboowahpenanejin,
Ningwis,
kewabenuhmahgoo
kemujjeëzhe-
wabezewinun.
Kedenin,
Puhsegwen
oodahpenun
kenebahgun, ezhaun
dush emuh
kewegewauming.

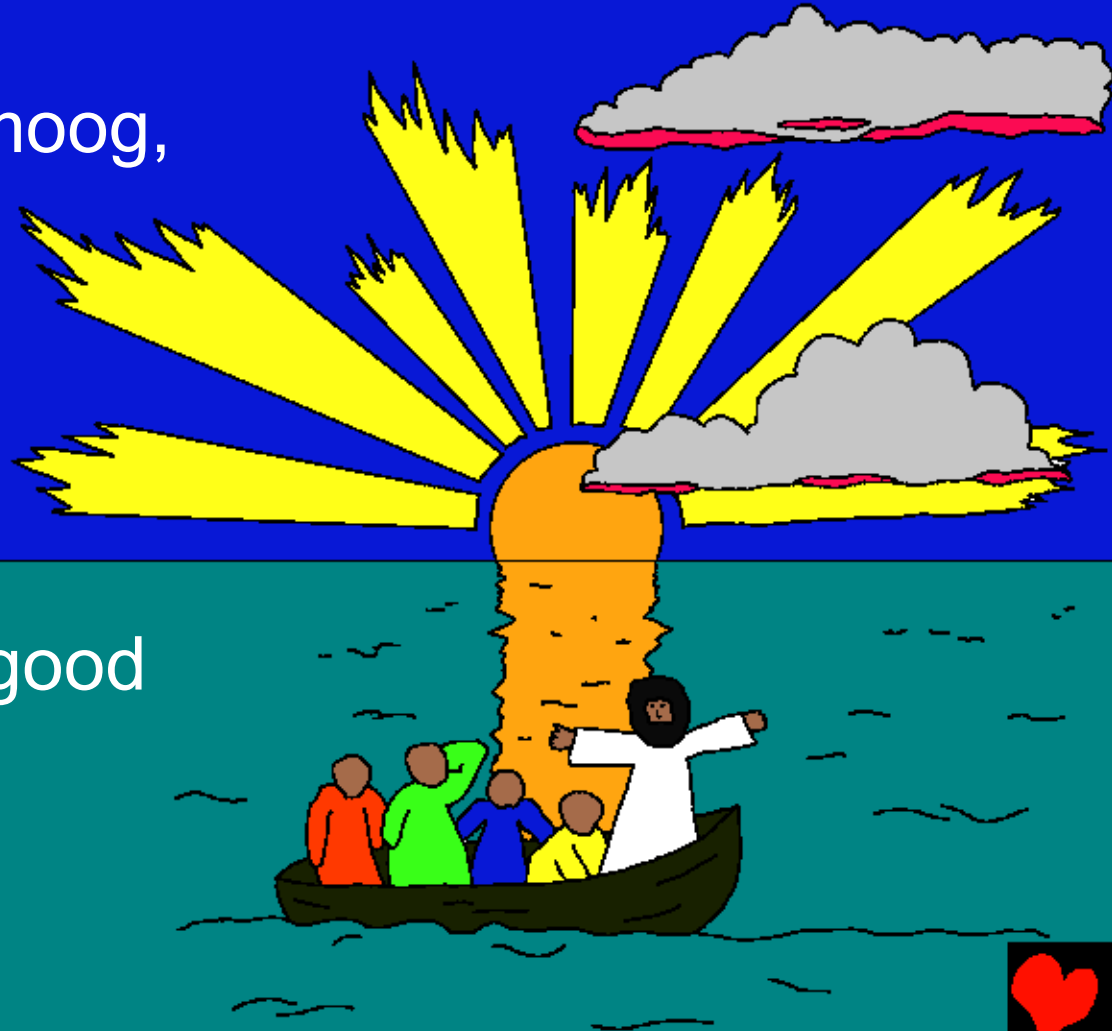


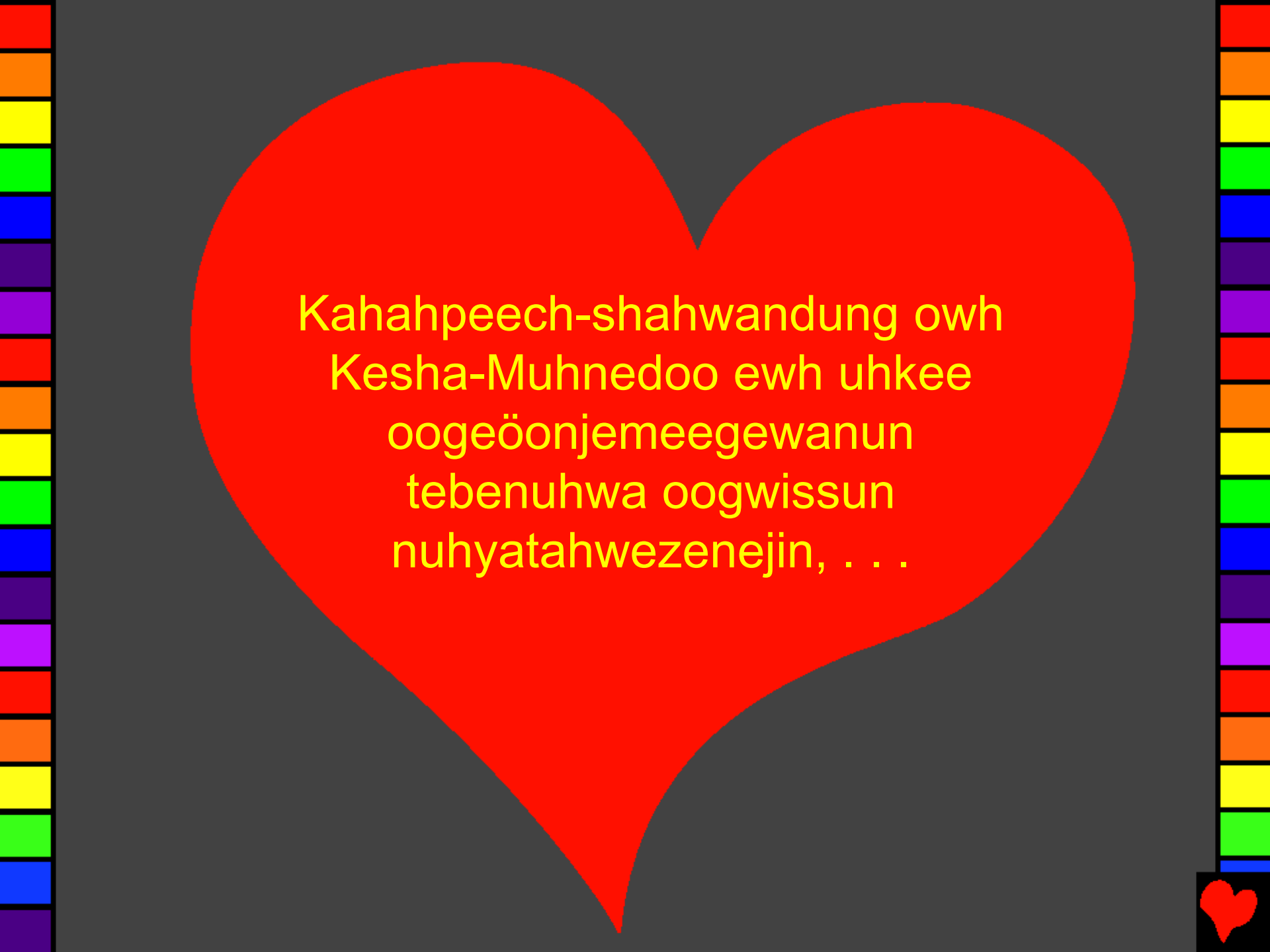
Uhpe dush kahpoozid emuh nahbequauning,
oogenoopenuhnegoon
ookekenooähmahgunun. Benuh
dush, kekeche-puhgumahnemud
emuh kechegummeeng,
apeech keche-nootenig
keähyahquahnesawaud
tegoowug emuh
nahbequauning: ween
dush nebahgoobun.



Oo-oo dush oodenaun, Ahneshwin sagezeyag oh
kenuhwah ahgahwah tuhyabwayanduhmag?
Keooneshkah dush, kuhya oogenuhneebekindaun ewh
noodin kuhya ewh kechegumme; kekeche-aunwahtin
dush. Enenewug dush
kemahmahkahdanduhmoog,
oo-oo keëkedoowug,
Ahneen
apetandahgoozid
wah-owh enene?

me goo azhedabwatahgood
ewh nootin kuhya
ewh kechegumme!





Kahahpeech-shahwandung owh
Kesha-Muhnedoo ewh uhkee
oogeöonjemeegeewanun
tebenuhwa oogwissun
nuhyatahwezenejin, . . .

. . . ahwagwan dush
duhyabwayanemahgwan
chebahnahdezesig,
cheähyaung suh dush ewh
kahgega-bemahdezewin.



ROMANUN 3:23 Kuhkenuh muh kemujje-ezhechegawug
kuhya kenoondasawug emuh oopeshegandahgoozewining
owh Kesha-Muhnedoo;

ROMANUN 6:23

Mujje-ezhewabezewine-tebahahmahgoowin me suh
neboowin; ewh dush ween oomeegewawin owh
Kesha-Muhnedoo me suh ewh kahgega-bemahdezewin
oonje owh Tabanemenung Jesus Christ.

HEBREWUN 9:27 Debishkoo suh
azheënahkoonegahzoowaud enenewug ahbeting
cheneboowaud, ishquauj edush chetebahkoonegang:



EPHESIANUN 2:8,9 Shahwanjegawin muh
kedoonje-bemahjeëgoom oonje ewh dabwayanduhmoowin;
kah dush kenuhwah tebenuhwa
kedoondenuhmahdezooseem ewh, kemeenegoowah suh
owh Kesha-Muhnedoo:

Kahween emuh ahnookeewining oonjeemahgussenoon,
koonemah ahweyah tahgeöonje-muhmequahzoo.

ROMANUN 10:9,10 Ewh kishpin wahweenud emuh
kedooning owh Tabanemenung Jesus Christ, kuhya
dabwayanduhmun emuh kedaïng ewh Kesha-Muhnedoo
keähbejebahaud oonje neboong, kegahbemahjeëgoo.

Mesuh ewh oodaëmah owh enene wanje-dabwayandung
cheöonjequuhyuk-ezhewabezeïnd; oodoonemah
wahweendahmahgamahgud cheöonje-bemahjeëwang.



ST. JOHN 3:16,17 Kahahpeech-shahwandung owh
Kesha-Muhnedoo ewh uhkee oogeöonjemeegeewanun
tebenuhwa oogwissun nuhyatahwezenejin, ahwagwan
dush duhyabwayanemahgwan chebahnahdezesig,
cheähyaung suh dush ewh kahgega-bemahdezewin.

Kah muh Kesha-Muhnedoo
oogeöonjeëzhenahzhahwahseen enewh Oogwissun
oomah uhkeeng chenahneboondung ewh uhkee, ewh suh
dush uhkee chebemahdudenig ween oonje.

1 ST. JOHN 5:11-13 Mesuh oo-oo debahjemoowin,
Kesha-Muhnedoo kemeenening kahgega-bemahdezewin,
oo-oo dush bemahdezewin ahyahmahgud
oonje enewh Oogwissun.



Owh ayahwaud enewh Wagwissemindjin oodahyaun
bemahdezewin; owh dush ayahwahsig enewh
Kesha-Muhnedoo Oogwissun,
kah oodahyaunseen bemahdezewin.

Oonoo uhyeëen kegeëzhebeühmoonenim, kenuhwah
duhyabwayanduhmag oodezhenekahzoowin Oogwissun
Kesha-Muhnedoo; chekekanduhmag ahyahmag
kahgega-bemahdezewin, chedabwayanduhmag dush
oodezhenekahzoowin Kesha-Muhnedoo Oogwissun



St Matthew 8-9; ST. MARK 1-2, 4; ST. LUKE 4, 8;
John 2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Byron Unger, Lazarus
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Psalms published by the Canadian Bible Society 1856. New
Testament and Pentateuch published by the Society for
Promoting Christian Knowledge (SPCK) 1861-1874 (ciw).

<https://www.bible.com/bible/4126/GEN.1.OTW>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

